

## DOKUMENT MEHMUŽ A

### 1. Apple bħala Agent

Inti taħtar lil Apple Canada, Inc. ("Apple Canada") bħala l-Aġent tiegħek għall-kummerċjalizzazzjoni u t-tniżżej mill-Utenti Finali tal-Applikazzjonijiet Liċenzjati u Personalizzati minn Utenti Finali li jinsabu f'dan ir-reğjun:

Il-Kanada

Inti taħtar lil Apple Pty Limited ("APL") bħala l-Aġent tiegħek għall-kummerċjalizzazzjoni u t-tniżżej mill-Utenti Finali tal-Applikazzjonijiet Liċenzjati u Personalizzati minn Utenti Finali li jinsabu f'dawn ir-reğjun:

L-Australja  
New Zealand

Inti taħtar lil Apple Inc. bħala l-Aġent tiegħek skont il-Kodiċi Ċivili ta' Kalifornja §§ 2295 et seq. għall-kummerċjalizzazzjoni u t-tniżżej mill-Utenti Finali tal-Applikazzjonijiet Liċenzjati u Personalizzati minn Utenti Finali li jinsabu f'dan ir-reğjun:

L-Istati Uniti

Inti taħtar lil Apple Services LATAM LLC bħala l-Aġent tiegħek skont il-Kodiċi Ċivili ta' Kalifornja §§ 2295 et seq. għall-kummerċjalizzazzjoni u t-tniżżej mill-Utenti Finali tal-Applikazzjonijiet Liċenzjati u Personalizzati minn Utenti Finali li jinsabu fir-reğjuni identifikati hawn taħt, kif aġġornati minn żmien għal żmien permezz tas-sit ta' App Store Connect:

Anguilla	Il-Belize	Il-Paragwaj*	L-Urugwaj
Antigua u Barbuda	Il-Bermuda	Il-Perù*	Montserrat
Barbados	Il-Gżejjer Cayman	Il-Venezwela*	St. Kitts u Nevis
Dominica	Il-Gżejjer Verġni Brittaniċi	In-Nikaragwa*	St. Lucia
El Salvador*	Il-Honduras*	Ir-Repubblika Dominicana*	St. Vincent u
Grenada	Il-Kolombja*	Is-Suriname	I- Grenadini
Iċ-Ċili*	Il-Messiku*	L-Arġentina*	Trinidad u Tobago
Il-Bahamas	Il-Panama*	L-Ekwador*	Turks u Caicos

\*Applikazzjonijiet Personalizzati huma disponibbli biss f'dawn ir-reğjun.

Inti taħtar lil iTunes KK bħala l-Aġent tiegħek skont l-Artikolu 643 tal-Kodiċi Ċivili Ĝappuniż għall-kummerċjalizzazzjoni u t-tniżżej mill-Utenti Finali tal-Applikazzjonijiet Liċenzjati u Personalizzati minn Utenti Finali li jinsabu f'dan ir-reğjun:

Il-Ġappun

## 2. Apple bħala Commissionnaire

Inti taħtar lil Apple Distribution International Ltd., bħala l-commissionnaire tiegħek għall-kummerċjalizzazzjoni u t-tnejx mill-Utenti Finali tal-Applikazzjonijiet Liċenzjati u Personalizzati minn Utenti Finali li jinsabu f'dawn ir-reġjuni li ġejjin, kif aġġornati minn żmien għal żmien permezz tas-sit ta' App Store Connect. Għall-finijiet ta' dan il-Ftehim, "commissionnaire" tfisser aġġent li jsostni li jaġixxi f'ismu u jikkonkludi ftehimiet f'ismu iżda jaġixxi f'isem persuni oħrajn, kif rikonoxxut ġeneralment f'hafna sistemi legali tad-Dritt Civili.

Cape Verde	Il-Kirgiżistan	In-Netherlands*	L-Armenja
Ćipru*	Il-Kongo (ir-Repubblika Demokratika tal-Kongo)	In-Niger	L-Awstrijja
Franza*	Il-Kongo (ir-Repubblika tal-Kongo)	In-Niġerja	L-Ażerbajġan
Hong Kong*	Il-Kosovo	In-Norveġja*	L-Eġittu*
Iċ-Ċad	Il-Kosta tal-Avorju	Ir-Renju Unit*	L-Estonja*
Iċ-Ċina*	Il-Kroazja	Ir-Repubblika Čeka	L-Indja
Id-Danimarka*	Il-Kuwait	Ir-Rumanija*	L-Indoneżja
Il-Bahrain*	Il-Latvja*	Is-Senegal	L-Iraq
Il-Belarus	Il-Libanu	Is-Serbja	L-Irlanda*
Il-Belġju*	Il-Liberja	Is-Seychelles	L-Iżrael*
Il-Botswana	Il-Libja	Is-Slovakkja*	L-Iżvezja*
Il-Božnija-Herzegovina	Il-Litwanja*	Is-Slovenja*	L-Iżvizzera*
Il-Bulgarija*	Il-Lussemburgu*	Is-Swaziland	L-Oman
Il-Burkina-Faso	Il-Macedonja	It-Tağıkistan	L-Uganda
Il-Filippini*	Il-Malawi	It-Tajlandja*	L-Ukrajna*
Il-Finlandja*	Il-Malažja*	It-Tajwan*	L-Ungaria
Il-Gabon	Il-Mali	It-Tanzanija	L-Uzbekistan
Il-Gambja	Il-Marokk	It-Tunežija	Madagascar
Il-Georgia	Il-Mauritania	It-Turkija	Malta, ir-Repubblika ta' Malta*
Il-Ğermanja*	Il-Moldova	It-Turkmenistan	Mauritius
Il-Għana	Il-Montenegro	Iż-Żambja	Sao Tome e Principe
Il-Ġordan	Il-Mozambique	Iż-Żimbabwē	Sierra Leone
Il-Greċċa*	Il-Pakistan	L-Afganistan	Singapore*
Il-Guinea-Bissau	Il-Polonia	L-Afrika t'Isfel	Spanja*
Il-Jemen	Il-Portugall	L-Albanija	UAE*
Il-Kambodja	Il-Qatar*	L-Algerija	
Il-Kamerun	Il-Vjetnam*	L-Angola	
Il-Kažakistan	In-Namibia	L-Arabja Sawdija*	
Il-Kenja			

Inti taħtar lil Apple Services Pte. Ltd. bħala l-commissionnaire tiegħek għall-kummerċjalizzazzjoni u t-tnejx mill-Utenti Finali tal-Applikazzjonijiet Liċenzjati u Personalizzati minn Utenti Finali li jinsabu fir-reġjuni identifikati hawn taħt, kif aġġornati minn żmien għal żmien permezz tas-sit ta' App Store Connect:

Fiji	Il-Korea*	Il-Myanmar	Nauru
Il-Bhutan	Il-Laos	In-Nepal	Palau
Il-Brunei	Il-Macau	Is-Sri Lanka	Papua New Guinea
Il-Gżejjjer Solomon	Il-Maldivi	L-Istati Federali tal-Mikroneżja	Tonga
Il-Kambodja	Il-Mongolja		Vanuatu

\*Applikazzjonijiet Personalizzati huma disponibbli biss f'dawn ir-reġjuni.

## DOKUMENT MEHMUŽ B

**1.** Jekk japplikaw it-taxxi, Apple għandha tiġbor u tibgħat lill-awtoritajiet kompetenti t-taxxi deskritti fit-Taqsima 3.2 tal-Iskeda 2 għall-bejgħ tal-Applikazzjonijiet Liċenzjati lill-Utenti Finali u fit-Taqsima 3.2 tal-Iskeda 3 għall-bejgħ tal-Applikazzjonijiet Personalizzati lill-Klijenti tad-Distribuzzjoni ta' Applikazzjonijiet Personalizzati li jinsabu f'dawn ir-reğjuni li ġejjin, kif aġġornati minn żmien għal żmien permezz tas-sit ta' App Store Connect:

Barbados	Il-Kenja	Ir-Repubblika Čeka	L-Emirati Għarab
Čipru	Il-Kirgizistan**	Ir-Rumanija	Magħquda
Franza	Il-Kolombja	Ir-Russja***	L-Estonja
Iċ-Ċil	Il-Korea**	Is-Senegal	L-Indja
Iċ-Ċina*	Il-Kosovo	Is-Serba	L-Indoneżja**
Id-Danimarka	Il-Kosta tal-Avorju	Is-Slovakkja	L-Irlanda
Il-Bahamas	Il-Kroazja	Is-Slovenja	L-Istati Uniti
Il-Bahrain	Il-Laos	Is-Suriname	L-Italja
Il-Belarus	Il-Latvja	It-Taġikistan**	L-Iżlanda
Il-Belġju	Il-Litwanja	It-Tajlandja**	L-Iżvezja
Il-Benin	Il-Lussemburgu	It-Tajwan	L-Iżvizzera
Il-Božnja-Herzegovina	Il-Malażja	It-Tanzanija	L-Oman
Il-Bulgarija	Il-Messiku****	It-Turkija	L-Uganda
Il-Finlandja	Il-Moldova	Iż-Żambja	L-Ukrajna
Il-Georgia	Il-Polonja	Iż-Żimbabwe	L-Ungeria
Il-Ġermanja	Il-Portugall	L-Afrika t'Isfel	L-Urugwaj†
Il-Għana	Il-Vjetnam	L-Albanija	L-Užbekistan**
Il-Greċċa	In-Nepal**	L-Arabja Sawdija	Malta, ir-Repubblika ta' Malta
Il-Kambodja**	In-Netherlands	L-Armenja	New Zealand
Il-Kamerun	In-Niġerja	L-Australja	Singapore**
Il-Kanada	In-Norveġja	L-Awstrija	Spanja
Il-Kažakistan**	Ir-Renju Unit	L-Eğittu	

\* Apple m'għandhiex tiġbor jew tibgħat taxxi jew imposti addizzjonal fiċ-Ċina ħlief għal čerti taxxi li jridu jingħabru mill-gvern Ċiniż. Inti tifhem u taqbel li Inti se tkun l-uniku responsabbli għall-ġbir u r-rimessa ta' kwalunkwe taxxa kif tista' tkun meħtiega mil-ligi lokali.

\*\* Applikabbli biss għall-Iżviluppaturi mhux residenti. Apple m'għandhiex tiġbor u tibgħat taxxi għall-Iżviluppaturi lokali, u dawn l-żviluppaturi għandhom ikunu l-uniċi persuni responsabbli għall-ġbir u r-rimessa ta' tali taxxi kif jista' jkun meħtieg mil-ligi lokali. Unikament għall-finijiet li jiġu ddeterminati l-kummissjonijiet li Apple hija intitolata għalihom mingħand l-żviluppaturi lokali, Apple se tistma l-ammont tal-VAT abbażi ta' informazzjoni li l-żviluppaturi lokali jiprovvdu għall-ġħażla tal-kategorija ta' taxxa tagħhom. It-taxxa stmat se titnaqqas mill-prezz pagabbli mill-Utenti Finali għall-Applikazzjonijiet Liċenzjati qabel il-kalkolu tal-kummissjoni ta' Apple.

\*\*\* Applikabbli biss għall-Iżviluppaturi mhux residenti. Apple m'għandhiex tiġbor u tibgħat taxxi għall-Iżviluppaturi lokali, u dawn l-żviluppaturi għandhom ikunu l-uniċi persuni responsabbli għall-ġbir u r-rimessa ta' tali taxxi kif jista' jkun meħtieg mil-ligi lokali.

\*\*\*\* Applikabbli biss għall-Iżviluppaturi li mhumiex reġistrati mal-awtoritajiet tat-taxxa lokali għall-finijiet tal-VAT fil-Messiku. Ghall-Iżviluppaturi li huma reġistrati għall-finijiet tal-VAT fil-Messiku, Apple għandha tiġbor u tibgħat (i) l-ammont tal-VAT totali lill-korporazzjonijiet lokali u lir-residenti barranin, u (ii) l-ammont tal-VAT applikabbli lill-individwi lokali u l-ammont tal-VAT li jidfal lill-awtoritajiet tat-taxxa lokali, skont il-ligi lokali. L-żviluppaturi għandhom ikunu responsabbli għar-riċċa ta' din il-VAT lill-awtoritajiet tat-taxxa kompetenti skont kif jista' jkun meħtieg mil-ligi lokali.

† Apple m'għandhiex tiġbor jew tibgħat taxxi jew imposti addizzjonal fl-Urugwaj ħlief għal čerti taxxi fuq tranzazzjonijiet digitali li Apple trid tiġbor kif meħtieg mill-gvern tal-Urugwaj. Inti tifhem u taqbel li Inti se tkun l-unika persuna responsabbli għall-ġbir u r-rimessa ta' kwalunkwe taxxa imposta fuq il-qligħ Tiegħek kif jista' jkun meħtieg mil-ligi lokali.

**2.** Apple m'għandhiex tiġbor u tibgħat it-taxxi deskritti fit-Taqsima 3.2 tal-Iskeda 2 għall-bejgħ tal-Applikazzjonijiet Licenzjati lill-Utenti Finali u fit-Taqsima 3.2 tal-Iskeda 3 għall-bejgħ tal-Applikazzjonijiet Personalizzati lill-Klijenti tad-Distribuzzjoni ta' Applikazzjonijiet Personalizzati li jinsabu fir-regjuni mhux elenkti hawn fuq fit-Taqsima 1 ta' dan id-Dokument Mehmuż B. Inti se tkun l-unika persuna responsabbli għall-ġbir u r-rimessa ta' tali taxxi kif jista' jkun meħtieg mil-liġi lokali.

## DOKUMENT MEHMUŽ Č

### 1. L-AWSTRALJA

#### 1.1 Generali

- (a) It-termini definiti fl-Att tal-1999 dwar Sistema ta' Taxxa Ĝdida (Taxxa fuq I-Oġġetti u s-Servizzi) ("I-Att dwar il-GST") għandhom l-istess tifsira meta jintużaw f'din it-Taqsima 1.
- (b) Din it-Taqsima 1 tad-Dokument Mehmuž Č tibqa' valida wara li jintem il-Ftehim.

#### 1.2 Il-Konsenja ta' Applikazzjonijiet Liċenzjati u Personalizzati lill-Utenti Finali fl-Australja

Meta Inti tagħżel lil APL biex tippermetti l-acċess għall-Applikazzjonijiet Liċenzjati u Personalizzati lill-Utenti Finali fl-Australja:

1.2.1 Inti għandek tindennizza u żżomm lil Apple bla ħsara minn kwalunkwe u kull pretensjoni magħmula mill-Kummissarju tat-Taxxa ("il-Kummissarju") għan-nuqqas ta' ħlas jew għal ħlas insuffiċjenti ta' GST skont I-Att tal-1999 dwar Sistema ta' Taxxa Ĝdida (Taxxa fuq I-Oġġetti u s-Servizzi) ("I-Att dwar il-GST") u għal kwalunkwe penali / jew imgħax fuqu. Barra minn hekk, Inti għandek tindennizza u żżomm lil Apple bla ħsara minn kwalunkwe penali imposta mill-Kummissarju għan-nuqqas ta' reġistrazzjoni għall-GST fl-Australja.

#### 1.2.2 It-Taxxa fuq I-Oġġetti u s-Servizzi (GST)

##### (a) Generali

- (i) Din it-Taqsima 1.2 tad-Dokument Mehmuž Č tapplika għal provvisti magħmula minnek, permezz tal-APL, bħala aġent, lill-Utenti Finali fl-Australja taħt Skeda 2 u Skeda 3. It-termini ddefiniti fl-Att dwar il-GST għandhom l-istess tifsira meta jintużaw f'din it-Taqsima 1.2.
- (ii) Sakemm ma jkunx iddiċċarat espressament mod ieħor, kwalunkwe somma pagabbli jew ammont użat fil-kalkolu ta' somma pagabbli skont l-Iskeda 2 u l-Iskeda 3 ġie ddeterminat mingħajr ma tqieset il-GST u jrid jiżdied minħabba kwalunkwe GST pagabbli skont din it-Taqsima 1.2.
- (iii) Jekk xi GST hija pagabbli fuq kwalunkwe provvista taxxabbi magħmula skont l-Iskeda 2 u l-Iskeda 3 minn fornitur lil riċevitur, ir-riċevitur għandu jħallas il-GST lill-fornituri fl-istess hin u bl-istess mod li bih jipprovi kwalunkwe korrispettiv monetarju. Biex jiġi evitat kwalunkwe dubju, dan jinkludi kwalunkwe korrispettiv monetarju li jitnaqqas minn APL bħala kummissjoni skont it-Taqsima 3.4 tal-Iskeda 2 u t-Taqsima 3.4 tal-Iskeda 3.
- (iv) L-ammont li jista' jiġi rkuprat minn APL minħabba l-GST skont din il-klawżola se jinkludi kwalunkwe multa, penali, imgħax u ħlasijiet oħrajn.
- (v) Din it-Taqsima 1 tad-Dokument Mehmuž Č tibqa' valida wara li jintem il-Ftehim.

##### (b) Żviluppaturi Residenti Australjani

Jekk inti residenti fl-Australja:

- (i) Hija kondizzjoni ta' Skeda 2 u Skeda 3 li jkollok Numru tan-Negozju Awstraljan ("ABN") u li tkun irreġistrat għal GST jew tkun issottomettejt applikazzjoni biex tirreġistra għal GST lill-Kummissarju b'data tar-reġistrazzjoni tal-GST effettiva ta' mhux aktar tard mid-data ta' Skeda 2 u Skeda 3. Inti se tagħti lil Apple prova sodisfaċenti tal-ABN Tiegħek u

tar-reġistrazzjoni għall-GST (billi ttella' fuq Apple, permezz tas-sit ta' App Store Connect, kopja tar-reġistrazzjoni Tiegħek għall-GST jew kopja stampata mir-Reġistru Kummerċjali Awstraljan) fi żmien 30 jum mill-Iskeda 2 u l-Iskeda 3. Inti tiggarantixxi li se tinnotifika lil Apple jekk l-ABN tiegħek ma jibqax validu jew jekk ma tibqax reġistrat għall-GST.

- (ii) Inti u APL taqblu li tidħlu f'arranġament għall-finijiet tat-taqṣima 153-50 tal-Att dwar il-GST. Inti u APL taqblu wkoll li għall-provvisti taxxabbli li Inti tagħmel lil kwalunkwe Utent Finali permezz ta' APL bħala aġġent:
- (A) APL se titqies bħala li qed tagħmel il-provvista lil kwalunkwe Utent Finali;
  - (B) Inti se titqies li qed tagħmel provvisti separati u korrispondenti lil APL;
  - (C) APL se toħroġ għal kwalunkwe Utent Finali, f'isem APL stess, il-fatturi kollha tat-taxxa u n-nota ta' aġġustament li għandhom x'jaqsmu ma' provvisti magħmul taħt it-taqṣima 1.2.2(b)(ii)(A);
  - (D) Inti mhu se toħroġ għall-ebda Utent Finali xi fattura tat-taxxa jew nota ta' aġġustament li għandha x'taqsam ma' provvisti taxxabbli magħmul taħt it-taqṣima 1.2.2(b)(ii)(A);
  - (E) APL se toħroġlوك fattura tat-taxxa maħluqa mir-riċevitur fir-rigward ta' kwalunkwe provvista taxxabbli magħmul minnek lil APL, taħt Skeda 2 u Skeda 3, inkluži provvisti taxxabbli magħmul taħt it-taqṣima 1.2.2(b)(ii)(B); u
  - (F) Inti mhux se toħroġ fattura tat-taxxa lil APL fir-rigward ta' kwalunkwe provvista taxxabbli magħmul minnek lil APL taħt Skeda 2 u Skeda 3, inkluži provvisti taxxabbli magħmul taħt it-taqṣima 1.2.2(b)(ii)(B).

(c) Žviluppaturi mhux residenti

Jekk inti mhux residenti fl-Australja:

- (i) Inti u APL taqblu li APL se tittratta l-provvisti kollha magħmul minnek permezz tal-APL bħala l-aġġent tiegħek lill-Utent Finali fl-Australja bħala "provvisti intangħibbi tal-konsumatur li deħlin" (kif definit fl-Att dwar il-GST) magħmul permezz tal-APL;
- (ii) APL se toħroġ għal kwalunkwe Utent Finali, f'isem APL stess, il-fatturi kollha tat-taxxa u n-nota ta' aġġustament li għandhom x'jaqsmu ma' provvisti magħmul minnek permezz tal-APL bħala l-aġġent tiegħek; u
- (iii) Inti mhu se toħroġ għall-ebda Utent Finali xi fattura tat-taxxa jew nota ta' aġġustament li għandha x'taqsam ma' provvisti taxxabbli magħmul minnek permezz tal-APL bħala l-aġġent tiegħek.

### **1.3 Žviluppaturi Awstraljani – II-Konsenja ta' Applikazzjonijiet Liċenzjati u Personalizzati lill-Utent Finali u lill-Klijenti tad-Distribuzzjoni ta' Applikazzjonijiet Personalizzati Barra mill-Australja**

Jekk Inti residenti tal-Australja u taħtar lil Apple bħala l-aġġent jew il-commissionaire tiegħek għall-kummerċjalizzazzjoni u t-tnejżi mill-Utent Finali u mill-Klijenti tad-Distribuzzjoni ta' Applikazzjonijiet Personalizzati tal-Applikazzjonijiet Liċenzjati u Personalizzati minn Utenti Finali u Klijenti tad-Distribuzzjoni ta' Applikazzjonijiet Personalizzati li jinsabu barra mill-Australja, hija kundizzjoni ta' dan il-kuntratt li Inti tikkonferma li għandek Numru tan-Negożju Awstraljan ("ABN") u li Inti reġistrat għall-GST skont is-Sistema ta' Taxxa Ģidida (l-Att tal-1999 dwar l-Oġġetti u s-Servizzi ("l-Att dwar il-GST"). Inti se tagħti lil Apple prova sodisfaċenti tal-ABN tiegħek u tar-reġistrazzjoni tiegħek għall-GST (billi ttella' fuq Apple, permezz tas-sit ta' App Store Connect, kopja tar-reġistrazzjoni tiegħek għall-GST jew kopja stampata mir-Reġistru Kummerċjali Awstraljan) fi żmien 30 jum mill-Iskeda 2 u l-Iskeda 3. Inti tiggarantixxi li se tinnotifika lil Apple jekk l-ABN tiegħek ma jibqax validu jew jekk ma tibqax reġistrat għall-GST.

## **2. IL-BRAŽIL**

### **II-Konsenza ta' Applikazzjonijiet Ličenzjati u Personalizzati lill-Utenti Finali u lill-Klijenti tad-Distribuzzjoni ta' Applikazzjonijiet Personalizzati fil-Bražil**

Meta Inti taħtar lil Apple Services LATAM LLC biex tippermetti l-acċess għall-Applikazzjonijiet Ličenzjati u Personalizzati lill-Utenti Finali u lill-Klijenti tad-Distribuzzjoni ta' Applikazzjonijiet Personalizzati fil-Bražil:

#### **(A) Ĝenerali**

2.1 Inti tirrikonoxxi u taqbel li Inti l-uniku responsabbi: (i) għal kwalunkwe obbligazzjoni ta' taxxa indiretta (inkluż iżda mhux biss għal taxi fuq oġġetti u servizzi), fir-rigward tal-konsenza f'Ismek tal-Applikazzjonijiet Ličenzjati u Personalizzati tiegħek lill-Utenti Finali u lill-Klijenti tad-Distribuzzjoni ta' Applikazzjonijiet Personalizzati minn Apple; (ii) għall-preżentazzjoni ta' dikjarazzjonijiet ta' taxxi indiretti u l-ħlas ta' taxxi indiretti lill-gvern Bražiljan, jekk applikabbli; u (iii) biex tiddetermina b'mod indipendenti, jew billi tikkonsulta lill-konsulent tat-taxxa tiegħek stess, l-istatus ta' kontribwent tiegħek u l-obbligi ta' ħlas tat-taxxa tiegħek għall-finijiet ta' taxxa indiretta.

2.2 Inti tawtorizza u tagħti l-kunsens tiegħek lil Apple, u tirrikonoxxi li din tista' tuża parti terza fil-Bražil, sussidjarja ta' Apple u/jew bejjiegħ terz (l-Entità tal-Ğbir), biex jiġbor kwalunkwe ammont mingħand l-Utenti Finali jew mingħand il-Klijenti tad-Distribuzzjoni tal-Applikazzjonijiet Personalizzati għall-Applikazzjonijiet Ličenzjati jew Personalizzati, l-Entità tal-Ğbir se tnaqqas l-ammont shiħ ta' tali taxxa minn ras il-ġħajnej mill-ġħajnej gross dovut lilek minn Apple u se tħallas l-ammont miżimum lill-awtoritajiet tat-taxxa kompetenti Bražiljani f'ismek. L-Entità tal-Ğbir se tagħmel sforzi kummerċjalment praktiči sabiex toħrog il-formoli tat-taxxa minn ras il-ġħajnej rispettivi u li Apple se tipprovdilek kif previst fil-liġi Bražiljana dwar it-taxxa. Inti l-unika persuna responsabbi biex tiprovd kwalunkwe dokumentazzjoni addizzjonal meħtieġa mill-awtoritajiet tat-taxxa fir-regjun tiegħek biex tkun tista' titlob kwalunkwe kreditu tat-taxxa barranija, jekk applikabbli.

2.3 Sa fejn it-taxxi minn ras il-ġħajnej applikabbli fuq ir-rimessi barra mill-Bražil tal-prezzijiet pagabbli mill-Utenti Finali jew mill-Klijenti tad-Distribuzzjoni tal-Applikazzjonijiet Personalizzati għall-Applikazzjonijiet Ličenzjati jew Personalizzati, l-Entità tal-Ğbir se tnaqqas l-ammont shiħ ta' tali taxxa minn ras il-ġħajnej mill-ġħajnej gross dovut lilek minn Apple u se tħallas l-ammont miżimum lill-awtoritajiet tat-taxxa kompetenti Bražiljani f'ismek. L-Entità tal-Ğbir se tagħmel sforzi kummerċjalment praktiči sabiex toħrog il-formoli tat-taxxa minn ras il-ġħajnej rispettivi u li Apple se tiprovdilek kif previst fil-liġi Bražiljana dwar it-taxxa. Inti l-unika persuna responsabbi biex tiprovd kwalunkwe dokumentazzjoni addizzjonal meħtieġa mill-awtoritajiet tat-taxxa fir-regjun tiegħek biex tkun tista' titlob kwalunkwe kreditu tat-taxxa barranija, jekk applikabbli.

#### **(B) Żviluppaturi Mhux Residenti**

2.4 Jekk Inti m'intix residenti tal-Bražil u sa fejn taxxi minn ras il-ġħajnej huma applikabbli għar-rimessi barra mill-Bražil tal-ammont gross dovut lilek, Inti tista' tiprovd ċ-ċertifikat ta' residenza tar-reġjun tiegħek jew dokument ekwivalenti lil Apple biex titlob rata mnaqqsa ta' taxxa minn ras il-ġħajnej skont trattat dwar it-taxxa fuq l-introjtu applikabbli bejn ir-reġjun ta' residenza tiegħek u l-Bražil. L-Entità tal-Ğbir se tapplika rata mnaqqsa ta' taxxa minn ras il-ġħajnej, jekk ikun hemm, kif previst fit-trattat dwar it-taxxa fuq l-introjtu applikabbli bejn ir-reġjun ta' residenza tiegħek u l-Bražil, biss wara li Inti tiprovd li Apple id-dokumentazzjoni meħtieġa skont dak it-trattat dwar it-taxxa fuq l-introjtu jew inkella li tissodisfa lil Apple u li tkun biżżejjed biex tistabbilixxi d-dritt tiegħek għal dik ir-rata mnaqqsa ta' taxxa minn ras il-ġħajnej. Inti tirrikonoxxi li r-rata mnaqqsa se ssir effettiva biss wara li Apple taprova u taċċetta ċ-ċertifikat tar-residenza għal finniet ta' taxxa jew id-dokumentazzjoni ekwivalenti pprovduta minnek. Minkejja t-taqṣima 3.3 tal-Iskeda 2 u t-taqṣima 3.3 tal-Iskeda 3, jekk il-fondi Tiegħek se jintbagħtu barra mill-Bražil qabel ma Apple tircievi u taprova tali dokumentazzjoni tat-taxxa, l-Entità tal-Ğbir tista' żżomm u tibgħat lill-awtoritajiet tat-taxxa kompetenti l-ammont shiħ tat-taxxa minn ras il-ġħajnej, mhux imnaqqsa minn kwalunkwe trattat dwar it-taxxa, u Apple ma hija se tirrifondik l-ebda ammont ta' dawn it-taxxi miżムma minn ras il-ġħajnej u rimessi.

Inti se tindennizza u żżomm lil Apple u lill-Entità tal-Ğbir bla ħsara minn kwalunkwe u kull pretensjoni minn kwalunkwe awtoritā tat-taxxa kompetenti għal kwalunkwe ħlas insuffiċjenti ta' tali taxxa minn ras il-ġħajnej jew ta' taxxi simili, u kwalunkwe penali u/jew imgħax fuqhom, inkluż, iżda mhux biss, għal ħlasijiet insuffiċjenti attribwibbi għal xi talba jew dikjarazzjoni żabalata min-naħha tiegħek rigward id-dritt tiegħek għall-benefiċċju ta' rata mnaqqsa ta' taxxa minn ras il-ġħajnej, jew l-iskwalifika attwali tiegħek minn dak il-benefiċċju.

## **(C) Żviluppaturi Residenti**

2.5 Jekk Inti residenti tal-Bražil, Inti jeħtieglek taġġorna l-kont tiegħek bin-numru tal-kontribwent Bražiljan rispettiv tiegħek (CNPJ jew CPF, kif applikabbli). Inti tirrikonoxxi li jekk ma tiprovdix in-numru tal-kontribwent Bražiljan rispettiv tiegħek, l-Applikazzjonijiet Liċenzjati u Personalizzati tiegħek jistgħu jitneħħew mill-ħanut Bražiljan sa ma tiprovdxi n-numru tal-kontribwent Bražiljan rispettiv tiegħek.

### **3. IL-KANADA**

#### **II-Konsenza ta' Applikazzjonijiet Liċenzjati u Personalizzati lill-Utenti Finali fil-Kanada**

Jekk Inti residenti tal-Kanada, Inti jeħtieglek iżżejjid jew taġġorna l-kont tiegħek bin-numru tal-GST/HST Kanadiż tiegħek. Jekk Inti residenti ta' Quebec, Inti jeħtieglek iżżejjid u taġġorna l-kont tiegħek bin-numru tal-QST ta' Quebec tiegħek.

Meta Inti taħtar lil Apple Canada biex tippermetti l-aċċess għall-Applikazzjonijiet Liċenzjati u Personalizzati lill-Utenti Finali fil-Kanada:

##### **3.1 Ġenerali**

Inti għandek tindennizza u żżomm lil Apple bla ħsara minn kwalunkwe u kull pretensjoni mill-Canada Revenue Agency (is-“CRA”), mill-Ministère du Revenu du Québec (l-“MRQ”) u mill-awtoritajiet tat-taxxa ta’ kwalunkwe provinċja li għandha taxxa provinċjali fuq il-bejgħ bl-imnut (“PST”) għal kwalunkwe nuqqas ta’ ħlas, ġbir jew rimessa ta’ kwalunkwe ammont ta’ taxxa fuq oġġetti u servizzi/taxxa fuq il-bejgħ armonizzata (“GST/HST”) imposta skont l-Att dwar id-Dazju tas-Sisa (Excise Tax Act (Canada) – l-“ETA”), it-Taxxa fuq il-Bejgħ ta’ Quebec (“QST”) jew il-PST u kwalunkwe penali u/jew imghax fuq dak in-nuqqas b’konnessjoni ma’ kwalunkwe provvista magħmula minn Apple Canada lill-Utenti Finali fil-Kanada f’lsmek u kwalunkwe provvista magħmula minn Apple Canada lilek.

##### **3.2 II-GST/L-HST**

(a) Din it-Taqsima 3.2 tad-Dokument Meħmuż ċ-tapplika fir-rigward ta’ provvisti magħmula minnek lill-Utenti Finali fil-Kanada, permezz ta’ Apple Canada, bħala aġġent. It-termini definiti fl-ETA għandhom l-istess tifsira meta jintużaw f’din it-Taqsima 3.2. Apple Canada hija registrata għall-finijiet tal-GST/HST, bin-Nru ta’ Registrazzjoni tal-GST/HST R100236199.

(b) Jekk Inti residenti tal-Kanada jew mhux residenti tal-Kanada li meħtieg tirregistra għall-finijiet tal-GST/HST skont l-ETA, hija kundizzjoni tal-Iskeda 2 u l-Iskeda 3 li Inti tkun registrat għall-GST/HST jew li tkun issottomettejt applikazzjoni biex tirregistra għall-GST/HST lis-CRA b’data ta’ regiżazzjoni effettiva għall-GST/HST ta’ mhux aktar tard mid-data tal-Iskeda 2 u l-Iskeda 3. Inti għandek tiprovdxi prova sodisfaċenti lil Apple Canada tar-regiżazzjoni tiegħek għall-GST/HST (eż-, kopja tal-ittra ta’ konferma tiegħek mingħand is-CRA jew kopja stampata mir-Registru tal-GST/HST fuq is-sit web tas-CRA) fuq talba ta’ Apple Canada. Inti tiggarantixxi li se tinnotifika lil Apple Canada jekk ma tibqax registrat għall-GST/HST.

(c) Jekk Inti registrat għall-finijiet tal-GST/HST, Inti, billi teżegwixxi l-Iskeda 2 u l-Iskeda 3, (i) taqbel li tagħżel skont is-subartikolu 177(1.1) tal-ETA li Apple Canada tiġibor, tagħti rendikont u tibgħat il-GST/l-HST fuq il-bejgħ ta’ Applikazzjonijiet Liċenzjati u Applikazzjonijiet Personalizzati magħmul lill-Utenti Finali fil-Kanada f’lsmek u mlejt (inkluż billi daħħalt in-numru ta’ regiżazzjoni tal-GST/HST validu tagħha), iffirmajt u bgħatt lura lil Apple Canada l-Formola GST506 (aċċessibbli mis-sit ta’ App Store Connect); u (ii) tirrikonoxxi li Apple se tnaqqas il-GST/HST Kanadiża u l-QST applikabbli fuq il-kummissjoni pagabbli minnek lil Apple mir-rimessa tiegħek, skont l-indirizz tiegħek fil-Kanada.

(d) Jekk Inti m'intix registrat għall-finijiet tal-GST/HST, billi teżegwixxi l-Iskeda 2 u l-Iskeda 3, u ma timliex, ma tiffirmax u ma tirritornax il-Formola GST506 lil Apple Canada, Inti (i) tiċċertifika li m'intix registrat għall-finijiet tal-GST/HST; (ii) tiċċertifika li m'intix residenti fil-Kanada u ma tagħmilx negozju fil-Kanada għall-finijiet tal-ETA; (iii) tirrikonoxxi li Apple Canada se titlob, tiġbor u tibgħat il-GST/HST fuq il-bejgħ ta' Applikazzjonijiet Liċenzjati u Applikazzjonijiet Personalizzati lill-Utenti Finali fil-Kanada magħmul f'Ismek; (iv) tirrikonoxxi li l-kummissjoni li Inti għandek thallas lil Apple Canada hija mingħajr rata għall-finijiet tal-GST/HST (*jigifieri*, ir-rata tal-GST/HST hija 0%); u (v) taqbel li tindennizza lil Apple għal kwalunkwe GST/HST, imgħax u penali vvaluati kontra Apple Canada jekk jiġi stabbilit li Inti kellek tkun registrat għall-finijiet tal-GST/HST b'tali mod li t-tariffi tal-kummissjoni mitluba minn Apple Canada kienu sogġetti għall-GST/HST.

### 3.3 It-Taxxa fuq il-Bejgħ ta' Quebec

It-termini ddefiniti f'Att dwar it-Taxxa fuq il-Bejgħ fi Quebec (il-“QSTA”) għandhom l-istess tifsira meta jintużaw f'din it-Taqsima 3.3 tad-Dokument Meħmuż Ċ.

(a) Jekk inti residenti ta' Quebec, hija kundizzjoni tal-Iskeda 2 u tal-Iskeda 3, li Inti tkun registrat għall-QST jew li tkun issottomettejt applikazzjoni lill-MRQ biex tirregista għall-QST b'data ta' regiestrazzjoni għall-QST effettiva ta' mhux aktar tard mid-data tal-Iskeda 2 u tal-Iskeda 3. Inti għandek tagħti prova sodisfaċenti lil Apple Canada tar-regiestrazzjoni tiegħek għall-QST (eż., kopja tal-ittra ta' konferma tiegħek mill-MRQ jew kopja stampata mir-Registru tal-QST fuq is-sit web tal-MRQ) fuq talba ta' Apple Canada. Inti tiggarantixxi li se tinnotifikasi lil Apple Canada jekk ma tibqax registrat għall-QST.

(b) Jekk Inti residenti ta' Quebec, billi teżegwixxi l-Iskeda 2 u l-Iskeda 3, Inti (i) tiċċertifika li Inti registrat għall-QST; (ii) taqbel li tagħżel skont it-taqsima 41.0.1 tal-QSTA li Apple Canada tiġib, tagħti rendikont ta' u tibgħat il-QST fuq il-bejgħ ta' Applikazzjonijiet Liċenzjati u Applikazzjonijiet Personalizzati lill-Utenti Finali fi Quebec magħmul f'ismek u li mlejt (inkluż billi daħħalt in-numru ta' regiestrazzjoni għall-QST validu tagħha), iffirmajt u bgħadd lura lil Apple Canada il-Formola FP2506-V; u (iii) tirrikonoxxi li Apple Canada mhijex se titlob, tiġib jew tibgħat QST fuq il-bejgħ ta' Applikazzjonijiet Liċenzjati u Applikazzjonijiet Personalizzati magħmul f'ismek lill-Utenti Finali li jinsabu barra minn Quebec fuq is-suppożizzjoni li l-Utenti Finali mhumiex residenti fi Quebec u mhux regiestrati għall-finijiet tal-QST b'tali mod li l-bejgħ huwa b'rata żero għall-finijiet tal-QST.

(c) Jekk m'intix residenti ta' Quebec, billi teżegwixxi l-Iskeda 2 u l-Iskeda 3, u ma timliex, ma tiffirmax u ma tirritornax il-Formola FP2506-V lil Apple Canada, Inti (i) tiċċertifika li m'intix residenti fi Quebec; (ii) tiċċertifika li m'għandekx stabbiliment permanenti fi Quebec; u (iii) tirrikonoxxi li Apple se titlob, tiġib u tibgħat il-QST fuq il-bejgħ ta' Applikazzjonijiet Liċenzjati u Applikazzjonijiet Personalizzati magħmul f'ismek lill-Utenti Finali fi Quebec.

### 3.4 II-PST

Din it-Taqsima 3.4 tad-Dokument Meħmuż Ċ tapplika għal provvisti ta' Applikazzjonijiet Liċenzjati u Applikazzjonijiet Personalizzati magħmul minnek lill-Utenti Finali fi kwalunkwe provinċja li għandha jew li tadotta l-I-PST, permezz ta' Apple Canada, bħala aġent. Inti tirrikonoxxi u taqbel li Apple Canada tista' titlob, tiġib u tibgħat il-PST applikabbli fuq il-bejgħ ta' Applikazzjonijiet Liċenzjati u Personalizzati magħmul f'ismek lill-Utenti Finali f'dawn il-provinċji minn Apple Canada.

## 4. IČ-ĊILÌ

### Żviluppaturi Ċileni – II-Konsenja ta' Applikazzjonijiet Liċenzjati u Personalizzati lill-Utenti Finali u lill-Klijenti tad-Distribuzzjoni ta' Applikazzjonijiet Personalizzati fiċ-Ċili jew barra miċ-Ċili

Jekk Inti residenti taċ-Ċili, Apple se tapplika l-VAT fuq il-kummissjoni pagabbli minnek lil Apple u li titnaqqas mir-rimessa tiegħek, skont ir-regolamenti tat-taxxa Ċileni, sakemm inti ma tikkonfermax li inti kontribwent tal-VAT f'dan ir-reġjun u tagħti prova tal-istatus tal-VAT tiegħek.

## **5. IL-ĠAPPUN**

### **(A) Il-Konsenza ta' Applikazzjonijiet Ličenzjati u Personalizzati lill-Utenti Finali fil-Ġappun**

Meta Inti taħtar lil iTunes KK biex tippermetti l-aċċess għall-Applikazzjonijiet Ličenzjati u Personalizzati lill-Utenti Finali fil-Ġappun:

5.1 Inti tirrikonoxxi u taqbel li Inti l-unika persuna responsabbi: (i) għall-obbligazzjoni tat-taxxa tal-VAT fuq il-konsum, jekk ikun hemm, fir-rigward tal-konsenza f'ismek minn iTunes KK tal-Applikazzjonijiet Ličenzjati u/jew Personalizzati tiegħek lill-Utenti Finali; (ii) għall-preżentazzjoni tad-dikjarazzjoni tat-taxxa fuq il-konsum u l-ħlas tat-taxxa fuq il-konsum lill-gvern Ĝappuniż, jekk applikabbli; u (iii) biex tiddetermina, b'mod indipendenti, f'konsultazzjoni mal-konsulent tat-taxxa tiegħek stess, l-istatus tiegħek ta' kontribwent u l-obbligli ta' ħlas tiegħek, u taħtar l-amministratur tat-taxxa tiegħek stess għall-finijiet tat-taxxa fuq il-konsum. Jekk iTunes KK tintalab mill-awtorità tat-taxxa Ĝappuniżha bħala l-amministratur tat-taxxa tiegħek fil-Ġappun biex tiġbor, thallas jew tissottometti t-taxxi tiegħek fil-Ġappun, iTunes KK mhix se tkun tista' tgħinek u inti taqbel li se taħtar l-amministratur tat-taxxa tiegħek stess mill-aktar fis possibbli. Il-ħlas tar-rimessa tiegħek skont it-taqṣima 3.5 tal-Iskeda 2 u t-taqṣima 3.5 tal-Iskeda 3 jista' ma jsirx għall-Applikazzjonijiet Ličenzjati u Personalizzati tiegħek qabel ma taħtar l-amministratur tat-taxxa tiegħek.

5.2 Il-kummissjonijiet li titlob iTunes KK lill-iżviluppaturi residenti fil-Ġappun se jinkludu t-taxxa fuq il-konsum.

### **(B) Żviluppaturi fil-Ġappun – Il-Konsenza ta' Applikazzjonijiet Ličenzjati u Personalizzati lill-Utenti Finali u lill-Klijenti tad-Distribuzzjoni ta' Applikazzjonijiet Personalizzati Barra mill-Ġappun**

Jekk l-uffiċċju principali jew l-uffiċċju tal-kwartieri generali tiegħek jinsab fil-Ġappun u Inti taħtar lil Apple bħala l-äġġent jew il-commissionaire tiegħek għall-kummerċjalizzazzjoni u għat-tniżżil mill-Utenti Finali u mill-Klijenti tad-Distribuzzjoni ta' Applikazzjonijiet Personalizzati tal-Applikazzjonijiet Ličenzjati u Personalizzati minn Utenti Finali u minn Klijenti tad-Distribuzzjoni ta' Applikazzjonijiet Personalizzati li jinsabu barra mill-Ġappun, Inti għandek tagħmel reverse charge ta' kwalunkwe taxxa fuq il-konsum Ĝappuniżha li hija pagabbli fuq il-kummissjonijiet riċevuti minn Apple bħala korrispettiv għas-servizzi tagħha bħala l-äġġent jew il-commissionaire tiegħek skont l-Iskeda 2 u l-Iskeda 3.

## **6. IL-KOREA**

### **Żviluppaturi Koreani – Il-Konsenza ta' Applikazzjonijiet Ličenzjati u Personalizzati lill-Utenti Finali u lill-Klijenti tad-Distribuzzjoni ta' Applikazzjonijiet Personalizzati fil-Korea**

Jekk Inti residenti tal-Korea u taħtar lil Apple Distribution International Ltd. bħala l-äġġent jew il-commissionaire tiegħek għall-konsenza ta' Applikazzjonijiet Ličenzjati u Personalizzati lill-Utenti Finali u lill-Klijenti tad-Distribuzzjoni ta' Applikazzjonijiet Personalizzati fil-Korea, hija kundizzjoni tal-Iskeda 2 u tal-Iskeda 3 li Inti jkollok Numru ta' Reġistrazzjoni tan-Negozju Korean ("BRN") jew Numru ta' Reġistrazzjoni mad-Dipartiment tat-Taxxa Nazzjonali Korean (flimkien imsejha l-ID tat-Taxxa Koreana").

Inti jeħtieglek taġġorda l-kont tiegħek bl-ID tat-Taxxa Koreana rispettiva tiegħek meta tintalab tagħmel dan f'App Store Connect. Inti tirrikonoxxi li jekk ma tipprovdix l-ID tat-Taxxa Koreana rispettiva tiegħek, l-Applikazzjonijiet Ličenzjati jew Personalizzati tiegħek jistgħu jitneħħew mill-ħanut Korean jew il-ħlas tar-rimessa tiegħek skont it-taqṣima 3.5 tal-Iskeda 2 u t-taqṣima 3.5 tal-Iskeda 3 jista' ma jsirx għall-Applikazzjonijiet Ličenzjati u Personalizzati applikabbli tiegħek sakemm ma tipprovdix l-ID tat-Taxxa Koreana tiegħek.

Fuq talba ta' Apple, Inti se tipprovdil l-Apple evidenza sodisfaċenti tal-ID tat-Taxxa Koreana Tiegħek (eż., certifikat tar-reġistrazzjoni tan-negozju jew karta stampata mis-sit web tat-Taxxa Domiċċiljari tas-Servizz tat-Taxxa Nazzjonali Korean). Inti tiggarantixxi li se tinnotifika lil Apple jekk l-ID tat-Taxxa Koreana tiegħek ma tibqax valida.

Biez tikkonforma mal-obbligi ta' Apple skont il-liġi applikabbli biex tivvalida l-ID tat-Taxxa Koreana tiegħek, Apple se tuża fornitur tas-servizz biex iwettaq il-proċess ta' validazzjoni u se titrasferixxi l-ID tat-Taxxa Koreana tiegħek lill-fornitur tas-servizz tagħna għal dan l-iskop. Kwalunkwe dejta personali miġbura minn Apple se tiġi trattata skont il-Politika dwar il-Privatezza ta' Apple li tinsab fuq <http://www.apple.com/legal/privacy>.

Skont ir-regolamenti tat-taxxa Koreani, Apple se tapplika l-VAT Koreana fuq il-kummissjoni pagabbli minnek lil Apple biex titnaqqas mir-rimessi Tiegħek fir-rigward tal-bejgħ Tiegħek lill-klijenti Koreani.

## 7. IL-MALAŻJA

### Żviluppatur Malażjani – Il-Konsenja ta' Applikazzjonijiet Liċenzjati u Personalizzati lill-Utenti Finali u lill-Klijenti tad-Distribuzzjoni ta' Applikazzjonijiet Personalizzati fil-Malażja jew barra mill-Malażja

Jekk Inti residenti tal-Malażja u taħtar lil Apple bħala l-aġġent jew il-commissionnaire tiegħek biex jikkonsenja Applikazzjonijiet Liċenzjati u Personalizzati lill-Utenti Finali u lill-Klijenti tad-Distribuzzjoni ta' Applikazzjonijiet Personalizzati fil-ġurisdizzjonijiet specifikati fid-Dokument Meħmuż A, skont ir-regolamenti tat-taxxa Malażjani, Apple se tapplika t-Taxxa fuq is-Servizzi tal-Malażja fuq il-kummissjoni pagabbli minnek lil Apple u li titnaqqas mir-rimessa tiegħek.

## 8. IL-MESSIKU

### Żviluppaturi Messikani – Il-Konsenja ta' Applikazzjonijiet Liċenzjati u Personalizzati lill-Utenti Finali u lill-Klijenti tad-Distribuzzjoni ta' Applikazzjonijiet Personalizzati fil-Messiku jew barra mill-Messiku

Jekk Inti residenti tal-Messiku, Apple se tapplika l-VAT fuq il-kummissjoni pagabbli minnek lil Apple u li trid titnaqqas mir-rimessa tiegħek, skont ir-regolamenti tat-taxxa Messikani. Apple se toħroġ fattura korrispondenti għal tali kummissjoni.

Apple se tapplika wkoll ir-rata tat-taxxa minn ras il-ghajnej applikabbli għall-individwi fuq ir-rimessi għall-bejgħ tal-Applikazzjonijiet Liċenzjati u Personalizzati lill-Utenti Finali u lill-Klijenti tad-Distribuzzjoni ta' Applikazzjonijiet Personalizzati li jinsabu fil-Messiku jew barra mill-Messiku, skont ir-regolamenti tat-taxxa Messikani. Apple se tnaqqas l-ammont shih ta' din it-taxxa minn ras il-ghajnej fuq id-dħul mill-ammont gross dovut minnek lil Apple u se thallas l-ammont miżimum lill-awtoritajiet tat-taxxa Messikani kompetenti.

Jekk Inti reġistrat u għandek ID tat-taxxa valida fil-Messiku (magħrufa bħala l-R.F.C), Inti jeħtieġlek tipprovdil lil Apple kopja tar-reġistrazzjoni tal-ID tat-taxxa Messikana tiegħek billi ttellagħha permezz tal-ghoddha ta' App Store Connect. Inti tiggarantixxi li se tinnotifika lil Apple jekk l-ID tat-taxxa tiegħek ma tibqax valida. Jekk ma tagħix prova tal-ID tat-taxxa Messikana tiegħek lil Apple, din se tapplika l-oħra rata tat-taxxa fuq l-introjtu skont ir-regolamenti tat-taxxa Messikani.

## 9. NEW ZEALAND

### 9.1 Ġenerali

- It-termini ddefiniti fl-Att tal-1985 dwar it-Taxxa fuq l-Oġġetti u s-Servizzi (l-“Att tal-1985 dwar il-GST”) għandhom l-istess tifsira meta jintużaw fit-Taqsima 9 tad-Dokument Meħmuż Ċ.
- Din it-Taqsima 9 tad-Dokument Meħmuż Ċ tibqa' valida wara li jintem il-Ftehim.

## **9.2 Il-Konsenza ta' Applikazzjonijiet Licenzjati u Personalizzati lill-Utenti Finali u lill-Klijenti tad-Distribuzzjoni ta' Applikazzjonijiet Personalizzati fi New Zealand**

Meta inti taħtar lil APL biex tippermetti l-acċess għall- Applikazzjonijiet Licenzjati u Personalizzati lill-Utenti Finali u lill-Klijenti tad-Distribuzzjoni ta' Applikazzjonijiet Personalizzati fi New Zealand:

### **9.2.1 Ġenerali**

- (a) Inti għandek tindennizza u żżomm lil APL bla hsara minn kwalunkwe u kull pretensjoni mill-Inland Revenue għan-nuqqas ta' ħlas jew ħlas insuffċienti ta' GST skont l-Att tal-1985 dwar il-GST u għal kwalunkwe penali u/jew imġħax fuqu.
- (b) Din it-Taqsima 9.2 tad-Dokument Meħmuż Ċ tapplika għall-provvisti magħmula minnek, permezz ta' APL bħala aġġent, lil kwalunkwe Utent Finali jew Klijent tad-Distribuzzjoni ta' Applikazzjonijiet Personalizzati li huwa residenti fi New Zealand.
- (c) Inti u Apple taqblu li APL hija l-operatur tas-suq elettroniku fir-rigward tal-provvisti magħmula minnek, permezz ta' APL bħala aġġent, lil kwalunkwe Utent Finali jew Klijent tad-Distribuzzjoni ta' Applikazzjonijiet Personalizzati li huwa residenti fi New Zealand, u hija ttrattata bħala l-fornitur ta' dawk il-provvisti skont it-Taqṣima 60C tal-Att tal-1985 dwar il-GST għall-finijiet tal-GST.

### **9.2.2 Żviluppaturi Residenti**

- (a) Jekk Inti residenti ta' New Zealand, Inti u APL taqblu skont it-Taqṣima 60(1C) tal-Att tal-1985 dwar il-GST li l-provvisti tas-servizzi magħmula minnek permezz ta' APL bħala aġġent lil kwalunkwe Utent Finali jew Klijent tad-Distribuzzjoni ta' Applikazzjonijiet Personalizzati residenti fi New Zealand, huma ttrattati bħala żewġ provvisti separati għall-finijiet tal-GST, jiġifieri—
  - (i) provvista ta' servizzi mingħandek lil APL; u
  - (ii) provvista ta' dawk is-servizzi minn APL lill-Utent Finali jew lill-Klijent tad-Distribuzzjoni ta' Applikazzjonijiet Personalizzati fi New Zealand.
- (b) Inti u APL tirrikonox Xu li l-provvista ta' servizzi mingħandek lil APL għall-finijiet tal-GST skont it-Taqṣima 9.2.2(a)(i) ta' dan id-Dokument Meħmuż Ċ mhijiex soġġetta għall-GST skont l-Att tal-1985 dwar il-GST.

### **9.2.3 Żviluppaturi Mhux Residenti**

- (a) Jekk Inti m'intix residenti ta' New Zealand, Inti u Apple taqblu skont it-Taqṣima 60(1B) tal-Att tal-1985 dwar il-GST li l-provvisti ta' servizzi magħmula minnek permezz ta' APL bħala aġġent lil kwalunkwe Utent Finali jew Klijent tad-Distribuzzjoni ta' Applikazzjonijiet Personalizzati residenti fi New Zealand, huma ttrattati bħala żewġ provvisti separati għall-finijiet tal-GST, jiġifieri –
  - (i) provvista ta' servizzi mingħandek lil APL; u
  - (ii) provvista ta' dawk is-servizzi minn APL lill-Utent Finali jew lill-Klijent tad-Distribuzzjoni ta' Applikazzjonijiet Personalizzati fi New Zealand.
- (b) Inti u APL tirrikonox Xu li l-provvista ta' servizzi mingħandek lil APL għall-finijiet tal-GST skont it-Taqṣima 9.2.3(a)(i) ta' dan id-Dokument Meħmuż Ċ mhijiex soġġetta għall-GST skont l-Att tal-1985 dwar il-GST.

**9.2.4 APL se toħroġ, f'isimha stess, id-dokumentazzjoni meħtieġa relatata mal-provvisti magħmula skont it-Taqṣima 9 ta' dan id-Dokument Meħmuż Ċ lil kwalunkwe Utent Finali jew Klijent tad-Distribuzzjoni ta' Applikazzjonijiet Personalizzati.**

9.2.5 Inti m'inti se toħroġ ebda dokumentazzjoni relatata ma' provvisti magħmula skont it-Taqsima 9.2 ta' dan id-Dokument Meħmuż Ċ lil ebda Utent Finali jew Klijent tad-Distribuzzjoni ta' Applikazzjonijiet Personalizzati.

### **9.3 Žviluppaturi ta' New Zealand – Il-Konsenza ta' Applikazzjonijiet Liċenzjati u Personalizzati lill-Utenti Finali u lill-Klijenti tad-Distribuzzjoni ta' Applikazzjonijiet Personalizzati barra minn New Zealand**

Jekk Inti residenti ta' New Zealand u taħtar lil Apple bħala l-aġent jew il-commissionaire tiegħek għall-kummerċjalizzazzjoni u t-tnejja mill-Utenti Finali u mill-Klijenti tad-Distribuzzjoni ta' Applikazzjonijiet Personalizzati tal-Applikazzjonijiet Liċenzjati u Personalizzati minn Utenti Finali u Klijenti tad-Distribuzzjoni ta' Applikazzjonijiet Personalizzati li jinsabu barra minn New Zealand, Inti u Apple taqblu li skont it-taqbsima 60C u 60(1C) tal-Att tal-1985 dwar il-GST, il-provvisti ta' servizzi magħmula minnek permezz ta' Apple bħala aġent lil kwalunkwe Utent Finali jew Klijent tad-Distribuzzjoni ta' Applikazzjonijiet Personalizzati barra minn New Zealand huma ttrattati bħala żewġ provvisti separati għall-finijiet tal-GST skont l-Att tal-1985 dwar il-GST, jiġifieri –

- (i) provvista ta' servizzi mingħandek lil Apple; u
- (ii) provvista ta' dawk is-servizzi minn Apple lill-Utenti Finali jew lill-Klijent tad-Distribuzzjoni ta' Applikazzjonijiet Personalizzati barra minn New Zealand.

Inti u Apple tirrikonoxxu li l-provvista meqjusa ta' servizzi mingħandek lil Apple skont il-punt (i) hawn fuq mhijiex se tirriżulta fi spiża ta' GST għal Apple skont l-Att tal-1985 dwar il-GST.

## **10. SINGAPORE**

### **Žviluppaturi ta' Singapore – Il-Konsenza ta' Applikazzjonijiet Liċenzjati u Personalizzati lill-Utenti Finali u lill-Klijenti tad-Distribuzzjoni ta' Applikazzjonijiet Personalizzati f'Singapore jew barra minn Singapore**

Jekk Inti residenti ta' Singapore u taħtar lil Apple bħala l-aġent jew il-commissionaire tiegħek biex jikkonsenza Applikazzjonijiet Liċenzjati u Personalizzati lill-Utenti Finali u lill-Klijenti tad-Distribuzzjoni ta' Applikazzjonijiet Personalizzati fil-ġurisdizzjonijiet spċificati fid-Dokument Meħmuż A, hija kundizzjoni tal-Iskeda 2 u l-Iskeda 3 li Inti tikkonferma lil Apple jekk Intix reġistrat għall-GST ta' Singapore. Jekk Inti reġistrat għall-GST, Inti meħtieg tipprovd n-numru ta' reġistrazzjoni tiegħek tal-GST ta' Singapore meta tintalab dan.

Jekk m'intix reġistrat għall-GST ta' Singapore jew ma tipprovdix in-numru ta' reġistrazzjoni tiegħek tal-GST ta' Singapore lil Apple, skont ir-regolamenti tat-taxxa ta' Singapore, Apple mhix se tapplika l-GST ta' Singapore fuq il-kummissjoni pagabbli minnek lil Apple biex titnaqqas mir-riċċetta Tiegħek.

Jekk Inti irreġistrat għall-GST ta' Singapore u pprodejt in-numru tar-reġistrazzjoni tal-GST ta' Singapore Tiegħek lil Apple, skont ir-regolamenti tat-taxxa ta' Singapore, Apple se tapplika l-GST ta' Singapore fuq il-kummissjoni pagabbli minnek lil Apple li għandhom jitnaqqas mir-riċċetta Tiegħek fir-rigward tal-bejjh Tiegħek lil klijenti bbażati fil-pajjiżi u r-reġjuni fejn Inti Taħtar Apple Services Pte. Ltd. bħala l-kummissarju tiegħek.

## **11. IT-TAJWAN**

### **Il-Konsenza ta' Applikazzjonijiet Liċenzjati u Personalizzati lill-Utenti Finali u lill-Klijenti tad-Distribuzzjoni ta' Applikazzjonijiet Personalizzati fit-Tajwan**

Jekk Inti tissottommetti t-Taxxa fuq l-Introjtu fit-Tajwan u taħtar lil Apple Distribution International Ltd. bħala l-aġent jew il-commissionaire tiegħek għall-konsenza ta' Applikazzjonijiet Liċenzjati u Personalizzati lill-Utenti Finali u lill-Klijenti tad-Distribuzzjoni ta' Applikazzjonijiet Personalizzati fit-Tajwan, hija kundizzjoni tal-Iskeda 2 u l-Iskeda 3 li Inti tipprovd il-Apple n-numru tan-negozju unifikat tiegħek fit-Tajwan jekk inti negozju jew in-numru tal-karta tal-identità personali tiegħek fit-Tajwan jekk Inti individwu (flimkien imsejha l-ID tat-Taxxa fit-Tajwan").

## **12. IT-TAJLANDJA**

### **Żviluppaturi tat-Tajlandja – Il-Konsenza ta' Applikazzjonijiet Ličenzjati u Personalizzati lill-Utenti Finali u lill-Klijenti tad-Distribuzzjoni ta' Applikazzjonijiet Personalizzati fit-Tajlandja**

Jekk Inti residenti tat-Tajlandja u taħtar lil Apple bħala l-aġġent jew il-commissionaire tiegħek biex jikkonsexa Applikazzjonijiet Ličenzjati u Personalizzati lill-Utenti Finali u lill-Klijenti tad-Distribuzzjoni ta' Applikazzjonijiet Personalizzati fil-ġurisdizzjonijiet spċifikati fid-Dokument Meħmuż A, hija kundizzjoni tal-Iskeda 2 u l-Iskeda 3 li Inti tikkonferma lil Apple jekk Intix reġistrat għall-VAT tat-Tajlandja. Jekk Inti reġistrat għall-VAT, Inti meħtieg tipprovdi n-numru ta' reġistrazzjoni tiegħek tal-VAT tat-Tajlandja meta tintalab dan.

Jekk Inti m'intix reġistrat għall-VAT tat-Tajlandja jew ma tipprovdix in-numru ta' reġistrazzjoni tiegħek għall-VAT tat-Tajlandja lil Apple, skont ir-regolamenti tat-taxxa Tajlandiżi, Apple se tapplika l-VAT tat-Tajlandja fuq il-kummissjoni pagabbli minnek lil Apple u li trid titnaqqas mir-riċċetta tiegħek fir-rigward tal-bejgħ tiegħek lill-klijenti Tajlandiżi.

## **13. L-ISTATI UNITI**

### **Il-Konsenza ta' Applikazzjonijiet Ličenzjati u Personalizzati lill-Utenti Finali fl-Istati Uniti**

Meta Inti taħtar lil Apple Inc. biex tippermetti l-aċċess għall-Applikazzjonijiet Ličenzjati u Personalizzati lill-Utenti Finali fl-Istati Uniti:

13.1 Jekk Inti m'intix residenti tal-Istati Uniti għall-finijiet tat-taxxa federali Amerikana fuq id-dħul, Inti se timla l-Formola W-8BEN tal-Internal Revenue Service u/jew kwalunkwe formola tat-taxxa oħra meħtieġa u tipprovd kopja ta' din il-formola jew ta' dawn il-formoli mimlija lil Apple, kif ukoll kwalunkwe informazzjoni oħra meħtieġa għall-konformità mal-ligħiġiet u r-regolamenti applikabbli dwar it-taxxa, kif avżat fuq is-sit ta' App Store Connect.

13.2 Jekk Apple, fil-fehma raġonevoli tagħha, tiddetermina li kwalunkwe taxxa ċentrali jew lokali fuq il-bejgħ, l-użu jew taxxa simili fuq it-tranżazzjonijiet tista' tkun dovuta minn Apple jew minnek b'rabbta mal-bejgħ jew il-konsenza ta' xi waħda mill-Applikazzjonijiet Ličenzjati u Personalizzati, Apple se tiġib u tibghat dawk it-taxxi lill-awtoritajiet tat-taxxa kompetenti. Sa fejn l-inċidenza ta' kwalunkwe taxxa bħal din, jew ir-responsabilità għall-ġbir ta' dik it-taxxa, taqa' fuqek, Inti tawtorizza lil Apple biex taġixxi f'ismek fil-ġbir u r-riċċetta ta' dik it-taxxa, iżda sa fejn Apple ma tkunx ġabret ebda taxxa bħal din, jew ma tkunx irċeviet rimborż għal dik it-taxxa mingħand l-Utenti Finali, Inti għandek tibqa' primarjament responsabbli għat-taxxa, u Inti se tirrimborża l-Apple għal kwalunkwe taxxa li Apple tkun meħtieġa thallas, iżda li ma tkunx tista' tirkupra mod ieħor.

13.3 F'każ li Inti ġġarrab obbligazzjoni għat-taxxa fuq l-introjtu, taxxa fuq il-franchise, taxxa fuq in-negożju u l-professjoni, jew kwalunkwe taxxa simili bbażata fuq l-introjtu tiegħek, Inti tkun l-uniku responsabbli għal dik it-taxxa.

## **14. L-UTENTI FINALI FIR-REĞJUNI ELENKATI FID-DOKUMENT MEHMUŻ A, TAQSIMA 2**

### **Il-Konsenza ta' Applikazzjonijiet Ličenzjati u Personalizzati lill-Utenti Finali fir-reġjuni elenkti fid-Dokument Meħmuż A, Taqsima 2**

Meta Inti taħtar lil Apple Distribution International Ltd., li tinsab f'Hollyhill Industrial Estate, Hollyhill, Cork, ir-Repubblika tal-İrlanda, biex tippermetti l-aċċess għall-Applikazzjonijiet Ličenzjati u Personalizzati lill-Utenti Finali fid-Dokument Meħmuż A, Taqsima 2:

Inti tirrikonoxxi li f'każ li Apple Distribution International Ltd. tkun soġġetta għal kwalunkwe taxxa fuq il-bejgħ, l-użu, oġġetti u servizzi, valur miżjud, jew taxxa jew imposta oħra fir-rigward ta' kwalunkwe rimessa lilek, l-ammont shiħi ta' tali taxxa jew imposta għandu jkun biss għall-kont tiegħek. Biex jiġi evitat kull dubju, kwalunkwe fattura li Inti toħroġ lil Apple Distribution International Ltd. se tkun limitata għall-ammonti

effettivamente dovuti lilek, u dawn l-ammonti għandhom jinkludu kwalunkwe taxxa fuq il-valur miżjud jew taxxa jew imposta oħra kif stabbilit aktar 'il fuq. Inti se tindennizza u żżomm lil Apple bla ħsara minn kwalunkwe u kull pretensjoni magħmula minn kwalunkwe awtorità tat-taxxa kompetenti għal kwalunkwe ġħlas insuffiċċjenzi ta' kwalunkwe taxxa fuq il-bejgħ, l-użu, oġġetti u servizzi, valur miżjud, jew taxxa jew imposta oħra, u kwalunkwe penali u/jew imghax fuqu.

## DOKUMENT MEHMUŽ D

### Struzzjonijiet għat-Termini Minimi tal-Ftehim dwar il-Licenzja ta' Utent Finali tal-Iżviluppaturi

- Rikonoxximent:** Inti u l-Utent Finali tridu tirrikonoxxu li l-EULA huwa konkluż bejnek u l-Utent Finali biss, u mhux ma' Apple, u huwa Inti, mhux Apple, l-uniku responsabbi għall-Applikazzjonijiet Liċenzjati u Personalizzati u l-kontenut tagħhom. L-EULA jista' ma jipprevedix regoli dwar l-użu għall-Applikazzjonijiet Liċenzjati u Personalizzati li jkunu f'kunflitt mat-Termini u l-Kundizzjonijiet tas-Servizzi ta' Apple Media jew mat-Termini tal-Kontenut f'Volum mid-Data Effettiva (li Inti tirrikonoxxi li kellek l-opportunità li tanalizza).
- Kamp ta' Applikazzjoni tal-Licenzja:** Kull licenzja mogħtija lill-Utent Finali għall-Applikazzjonijiet Liċenzjati u Personalizzati trid tkun limitata għal liċenzja mhux trasferibbi għall-użu tal-Applikazzjoni Liċenzjata jew Personalizzata jew ta' kwalunkwe Prodott tal-marka Apple li l-Utent Finali jkollu jew jikkontrolla u kif permess mir-Regoli dwar l-Użu stipulati fit-Termini u l-Kundizzjonijiet tas-Servizzi ta' Apple Media, ġilief li din l-Applikazzjoni Liċenzjata tista' tkun aċċessata u użata minn kontijiet oħra jañi assocjati max-xerrej permezz tal-Family Sharing, ix-xiri f'volumi, jew il-Kuntatti tal-Legat. B'rabta biss ma' certu software licenzjat minn Apple, l-EULA jrid jawtorizza lil Klijent tad-Distribuzzjoni ta' Applikazzjonijiet Personalizzati biex jiddistribwixxi liċenzja waħda tal-Applikazzjonijiet Personalizzati bla ħlas tiegħek lil diversi Utenti Finali.
- Manutenzjoni u Appoġġ:** Inti trid tkun l-unika persuna responsabbi biex tipprovd kwalunkwe servizz ta' manutenzjoni u appoġġ fir-rigward tal-Applikazzjonijiet Liċenzjati u Personalizzati, kif speċifikat fl-EULA, jew kif meħtieġ skont il-ligi applikabbli. Inti u l-Utent Finali tridu tirrikonoxxu li Apple m'għandha l-ebda obbligu li tipprovd xi servizz ta' manutenzjoni u appoġġ fir-rigward tal-Applikazzjonijiet Liċenzjati u Personalizzati.
- Garanzija:** Inti trid tkun unikament responsabbi għal kwalunkwe garanzija tal-prodott, kemm jekk espressa jew implicita bil-ligi, sal-punt li ma tiġix miċħuda b'mod effettiv. L-EULA jrid jipprevedi li, f'każ ta' kwalunkwe nuqqas ta' konformità tal-Applikazzjonijiet Liċenzjati jew Personalizzati ma' kwalunkwe garanzija applikabbli, l-Utent Finali jista' jinnotifika lil Apple, u Apple se tirrifondi l-prezz tax-xiri għal tali Applikazzjoni lil dak l-Utent Finali; u li, sa fejn ikun permess mil-ligi applikabbli, Apple mhi se jkollha ebda obbligu ieħor ta' garanzija fir-rigward tal-Applikazzjonijiet Liċenzjati u Personalizzati, u kwalunkwe talba, telf, responsabbiltà, dannu, kost jew spiża attribwibbli għal kwalunkwe nuqqas ta' konformità ma' kwalunkwe garanzija se tkun fir-responsabbiltà unika tiegħek.
- Klejms tal-Prodott:** Inti u l-Utent Finali tridu tirrikonoxxu li Inti, u mhux Apple, responsabbi mill-indirizzar ta' kwalunkwe klejm tal-Utent Finali jew ta' kwalunkwe parti terza rigward l-Applikazzjonijiet Liċenzjati u Personalizzati jew il-pussess u/jew l-użu tal-Applikazzjonijiet Liċenzjati u Personalizzati mill-utent finali, inkluż, iżda mhux biss: (i) klejms ta' responsabbiltà għall-prodotti; (ii) kwalunkwe klejm li l-Applikazzjoni Liċenzjata jew Personalizzata tonqos milli tikkonforma ma' kwalunkwe rekwiżit legali jew regulatorju applikabbli; u (iii) pretensionijiet li jirriżultaw mill-protezzjoni jew mill-privatezza tal-konsumatur, jew leġiżlazzjoni simili, inkluż b'rabta mal-użu mill-Applikazzjoni Liċenzjata tiegħek tal-oqfsa tal-HealthKit u tal-HomeKit. L-EULA ma jistax jillimita r-responsabbiltà tiegħek lejn l-Utent Finali lili hinn minn dak li huwa permess mil-ligi applikabbli.
- Drittijiet ta' Proprietà Intellettwali:** Inti u l-Utent Finali tridu tirrikonoxxu li, f'każ ta' kwalunkwe pretensioni ta' parti terza li l-Applikazzjoni Liċenzjata jew Personalizzata jew il-pussess u l-użu mill-Utent Finali tal-Applikazzjoni Liċenzjata jew Personalizzata jiksru d-drittijiet ta' proprietà intellettwali ta' dik il-parti terza, Inti, u mhux Apple, se tkun l-uniku responsabbi għall-investigazzjoni ta', id-difiża minn, il-ftehim dwar u l-ħlas għal kwalunkwe klejm bħal din dwar il-ksur ta' proprietà intellettwali.
- Konformità Legali:** L-Utent Finali jrid jiddikjara u jiggarrantixxi li (i) l-Utent Finali ma jinsabx f'rejjun li huwa soġġett għal xi embargo tal-Gvern tal-Istati Uniti, jew li ġie identifikat mill-Gvern tal-Istati Uniti bħala rejjun li "jappoġġa lit-terroristi"; u li (ii) l-Utent Finali mhuwiex elenkat f'xi lista tal-Gvern tal-Istati Uniti ta' partijiet projbiki jew ristretti.

- 8. Isem u Indirizz tal-Iżviluppatur:** Fl-EULA Inti trid tiddikjara l-isem u l-indirizz tiegħek, u l-informazzjoni ta' kuntatt (in-numru tat-telefown; l-indirizz tal-posta elettronika) fejn jistgħu jiġu indirizzati l-mistoqsijiet, l-ilmenti jew it-talbiet kollha tal-Utenti Finali fir-rigward tal-Applikazzjonijiet Liċenzjati u Personalizzati.
- 9. Termini tal-Ftehim ta' Parti Terza:** Fl-EULA Inti trid tiddikjara li l-Utent Finali jrid jikkonforma mat-termini tal-ftehim ma' parti terza meta juža l-Applikazzjoni tiegħek, eż., jekk Inti għandek applikazzjoni VoIP, allura l-Utent Finali ma jridx jikser il-ftehim tiegħu dwar is-servizz tad-dejta bla fili meta juža l-Applikazzjoni tiegħek.
- 10. Benefiċjarju ta' Parti Terza:** Inti u l-Utent Finali tridu tirrikonoxxu u taqblu li Apple, u s-sussidjarji ta' Apple, huma partijiet terzi beneficiarji tal-EULA, u li, malli l-Utent Finali jaċċetta t-termini u l-kundizzjonijiet tal-EULA, Apple sejkollha d-dritt (u se titqies li tkun aċċettat id-dritt) li tinforza l-EULA kontra l-Utent Finali bħala parti terza beneficiarja tiegħu.

## DOKUMENT MEHMUŻ E

### Termini Addizzjonal ta' App Store

**1. Skoperta fuq I-App Store:** Il-possibbiltà tas-sejbien tal-Applikazzjoni Ličenzjata tiegħek fl-App Store tiddependi minn diversi fatturi, u Apple m'għandha l-ebda obbligu li turi, iċċi, jew tikklassifika l-Applikazzjoni Ličenzjata tiegħek b'xi mod jew f'xi ordni partikolari fl-App Store.

(a) Il-parametri ewlenin użati għall-ikklassifikar u l-possibbiltà tas-sejbien tal-applikazzjonijiet huma r-rilevanza tat-test, bħall-użu ta' titlu preċiż, iż-żieda ta' kliem ewleni/metadata rilevanti, u l-għażla ta' kategoriji deskrittivi fl-Applikazzjoni Ličenzjata; l-imġiba tal-klijenti fir-rigward tal-ghadd u l-kwalità tal-klassifikazzjonijiet u r-reċensjonijiet u t-tnejżiż tal-applikazzjoni; id-data tat-tnedja fl-App Store tista' wkoll titqies għal tfittixxiet rilevanti; u jekk Inti ksirx xi regoli promulgati minn Apple. Dawn il-parametri ewlenin jagħtu r-riżultati l-aktar rilevanti għall-mistoqsijiet tat-tiftix tal-klijenti.

(b) Meta jikkunsidraw apps biex jidhru fl-App Store, l-edituri tagħna jfittxu apps ta' kwalità għolja fil-kategoriji kollha, b'fokus partikolari fuq apps ġodda u apps b'aġġornamenti sinifikanti. Il-parametri ewlenin li l-edituri tagħna jikkunsidraw huma d-disinn tal-Informazzjoni għall-Utent, l-esperjenza tal-utenti, l-innovazzjoni u l-unīċitā, il-lokalizzazzjonijiet, l-acċessibbilità, ir-ritratti tal-iskrin tal-paġna tal-prodott fuq I-App Store, l-antepri tal-applikazzjoni u d-deskrizzjonijiet; u għal-logħob, l-aspetti tattici tal-logħba, il-grafika u l-prestazzjoni, l-awdjo, in-narrattiva u l-elaborazzjoni tal-istorja, il-kapaċită tal-logħba li tintlagħab mill-ġdid, u l-kontrolli tal-aspetti tattici tal-logħba. Dawn il-parametri ewlenin juru apps ta' kwalità għolja, imfassla tajjeb u innovattivi.

(c) Jekk Inti tuża servizz ta' Apple għar-reklamar bi ħlas tal-applikazzjoni tiegħek fuq I-App Store, l-applikazzjoni tiegħek tista' tiġi pprezentata f'post promozzjoni u indikata bħala kontenut ta' reklamar.

Biex tkun taf aktar dwar il-possibbiltà tas-sejbien tal-applikazzjonijiet, żur <https://developer.apple.com/app-store/discoverability/>.

### 2. Access għad-Dejta tal-App Store

Tista' taċċessa dejta li tikkonċerha l-prestazzjoni finanzjarja tal-Applikazzjoni Ličenzjata tiegħek u l-involvement tal-utent f'App Store Connect billi tuża l-Analitika tal-App, Bejgħ u Xejriet, u Pagamenti u Rapporti Finanzjarji. Specifikanġi, tista' tikseb ir-riżultati finanzjarji kollha tal-Applikazzjoni Ličenzjata tiegħek għal bejgħ ta' apps individuali u xiri fi ħdan l-app (inkluži abbonamenti) f'Bejgħ u Xejriet, jew tnizżeż id-dejta mir-Rapporti Finanzjarji; u tista' tara l-Analitika tal-App għal dejta mhux identifikabbli personalment li tippermettilek tifhem kif il-konsumaturi jinteraqixx mal-Applikazzjonijiet Ličenzjati tiegħek. Tista' ssib aktar informazzjoni fuq <https://developer.apple.com/app-store/measuring-app-performance/>. Id-dejta tal-Analitika tal-App hija pprovdu biss bil-kunsens tal-klijenti tagħna. Għal aktar informazzjoni, ara <https://developer.apple.com/app-store-connect/analytics/>. Apple ma tagħtikx aċċess għal dejta personali jew dejta oħra pprovdu minn jew iġġenerata permezz tal-użu tal-App Store minn żviluppaturi oħra; Apple lanqas ma tiprovvdi lill-iżviluppaturi oħra aċċess għal dejta personali jew dejta oħra pprovdu minn jew iġġenerata permezz tal-użu tiegħek tal-App Store. Tali kondivizijni tad-dejta tkun f'kunflitt mal-Politika ta' Privatezza ta' Apple, u mal-aspettattivi tal-klijenti tagħna dwar kif Apple tittratta d-dejta tagħhom. Tista' tfitħex li tigħbor informazzjoni mingħand il-klijenti direttament, sakemm tali informazzjoni tingabar b'mod legali, u Inti ssegwi l-Linji Gwida ta' Rieżami tal-Apps.

Apple tittratta informazzjoni personali u mhux personali kif deskritt fil-Politika ta' Privatezza ta' Apple. Tista' ssib informazzjoni dwar l-aċċess ta' Apple għad-dejta tal-izviluppaturi u tal-klijenti u dwar il-prattiki tagħha fir-rigward ta' dik id-dejtadata f'"App Store & Privacy," aċċessibbli fuq <https://www.apple.com/legal/privacy/data/en/app-store>. Apple tista' tiprovvdi xi informazzjoni mhux personali lil imsieħba strategiċi li jaħdmu ma' Apple biex jipprovd l-prodotti u s-servizzi tagħna, iġħinu lil Apple tikkummerċjalizza l-prodotti mal-klijenti, u jbigħu reklami f'isem Apple biex jintwerew fl-App Store u f'Apple News and Stocks. Imsieħba bħal dawn huma obbligati li jipproteġu dik l-informazzjoni u jistgħu jkunu jinsabu kull fejn topera Apple.

### **3. Għażliet ta' Rimedju Skont ir-Regolamenti P2B u DSA**

Għall-iżviluppaturi stabbiliti fi, u li joffru prodotti jew servizzi lil klijenti li jinsabu fl-Unjoni Ewropea u li huma soġġetti għar-Regolament (UE) 2022/2065 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-19 ta' Ottubru 2022 dwar Suq Uniku għas-Servizzi Digitali u li jemenda d-Direttiva 2000/31/KE (I-Att dwar is-Servizzi Digitali jew id-DSA), aktar informazzjoni dwar għażliet ta' rimedju li huma disponibbli għalik b'rabta ma' azzjoni li Apple tkun ġhadet kontrik, pereżempju t-terminazzjoni tal-kont tal-iżviluppatur tiegħek jew it-tnejħħija tal-app tiegħek mill-App Store, hija disponibbli hawnhekk: <http://apple.com/legal/dsa/redress-options>.

L-iżviluppaturi stabbiliti f'rejjun soġġett għar-regolament dwar il-pjattaformi u n-negozji ("Regolament P2B"), bħar-Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar il-promozzjoni tal-korrettezza u tat-trasparenza għall-utenti kummerċjali tas-servizzi tal-intermedjazzjoni online, u li joffru prodotti jew servizzi lil klijenti li jinsabu f'tali reġjun, jistgħu jissottomettu lmenti skont dan ir-Regolament P2B relatati mal-kwistjonijiet li ġejjin fuq <https://developer.apple.com/contact/p2b/>: (a) I-allegat nuqqas ta' konformità ta' Apple ma' kwalunkwe obbligu stipulat fir-Regolament P2B li jaffettwak fir-reġjun fejn Inti stabbilit; (b) kwistjonijiet teknoloġiči li jaffettwawk u li huma direttament relatati mad-distribuzzjoni tal-Applicazzjoni Liċenzjata tiegħek fuq l-App Store fir-reġjun fejn int stabbilit; jew (c) miżuri meħuda minn Apple jew imġiba tagħha li taffettwak u li hija direttament relatata mad-distribuzzjoni tal-Applicazzjoni Liċenzjata tiegħek fuq l-App Store fir-reġjun fejn int stabbilit. Apple se tikkunsidra u tipproċessa lmenti bħal dawn u tikkomunikalek ir-riżultat.

Għal Żviluppaturi stabbiliti fi, u li joffru prodotti jew servizzi lil klijenti li jinsabu fl-Unjoni Ewropea, Apple tidentifika l-bord li ġej ta' medjaturi li magħhom Apple hija lesta li tinvolvi ruħha biex tiprova tilhaq ftehim ma' żviluppaturi stabbiliti fi, u li joffru prodotti jew servizzi lil klijenti li jinsabu fl-Unjoni Ewropea, dwar is-soluzzjoni, barra mill-qorti, ta' kwalunkwe kwistjonijiet bejnek u bejn Apple li jinqalghu b'rabta mal-proviżjoni tas-servizzi tal-App Store ikkonċernati, inkluż ilmenti li ma setgħux jiġu solvuti permezz tas-sistema tagħna għall-immaniġġjar tal-ilmenti:

Centre for Effective Dispute Resolution  
P2B Panel of Mediators  
70 Fleet Street  
Londra  
EC4Y 1EU  
Ir-Renju Unit  
<https://www.cedr.com/p2bmediation/>